

潮陽方言古全濁聲母今送氣與否的探討

張盛裕

中國社會科學院語言研究所

提要

語音的現狀反映語音的歷史。本文對古全濁聲母在潮陽方言裏今聲母送氣與否的現狀，作了粗線條的勾畫，希望從中找出某些規律性的東西，以求對研究閩語的語音層次提供一些線索。本文分五節：(壹)概說，(貳)未見異讀的字聲母送氣不送氣，(叁)甲類異讀字聲母送氣不送氣，(肆)乙類異讀字聲母送氣不送氣，(伍)古濁塞音和濁塞擦音送氣不送氣。

壹 概說

本文所說古音指《廣韻》所代表的中古音系，音韻分類語言研究所的《方言調查字表》。幫滂並明和非敷奉微也據《方言調查字表》分開。古全濁聲母指「並奉定從邪澄崇船禪羣匣」等十一個聲母。漢語方言古聲母的清濁和今聲母送氣不送氣關係密切。送氣不送氣是指塞音或塞擦音說的，如[p p' t t' ts ts' k k']等。

潮陽方言屬閩語閩南片潮汕小片。一般來說，古全濁聲母今逢塞音、塞擦音閩語多數字不送氣，少數字送氣。但哪些字不送氣，哪些字送氣，在潮陽方言裏究竟有沒有規律可尋，值得探討。

古全濁聲母今潮陽方言送氣與否，可以從未見異讀的字和異讀字兩方面來討論。先討論未見異讀的字。未見異讀的字，除邪、崇兩個聲母平聲今送氣，仄聲(上去入)今不送氣外，其他九個聲母不論平仄(船母仄聲沒有送氣音除外)，今潮陽方言既有送氣音，也有不送氣音。平聲字以送氣音為多，仄聲字絕大多數都是不送氣，送氣與否沒有明顯的條件。例如：球[kiu⁵⁵]≠求[k'iu⁵⁵]，部[pou³¹³]≠簿[p'ou³¹³]，毒[tak⁵⁵]≠讀[t'ak⁵⁵]。

異讀字可以分為甲乙兩大類，甲類文白讀都是塞音或塞擦音，乙類文讀擦音港白

讀塞音或塞擦音。甲類沒有邪匣兩母的字，而且奉崇船禪四個聲母只有個別字。乙類沒有並定從羣四母的字，澄母只有個別字。大體說文讀音接近普通話。

甲類又可以分爲以下四小類：(子)白讀不送氣，文讀送氣，(丑)文白讀都送氣，(寅)文白讀都不送氣，(卯)白讀送氣，文讀不送氣。子丑兩類除了個別仄聲字都是平聲字，寅卯兩類都是仄聲字。例如：長 tj^{55} ~ 命 $ts'iaŋ^{55}$ ~ 壽 | 傳 $t'j^{55}$ ~ 種 $t'uaŋ^{55}$ ~ 說 | 殿 $t'ai^{55}$ 宮 ~ $tiaŋ^{313}$ ~ 軍 | 柱 $t'iau^{313}$ 柱子 tsu^{313} 讀書音。

乙類又可以分爲兩小類：(辰)白讀不送氣，文讀擦音。(巳)白讀送氣，文讀擦音。例如：謝 $tsia^{11}$ 感 ~ | 飼 $ts'i^{11}$ ~ 豬：養豬，餵豬 su^{313} ~ 養。辰巳兩類以仄聲字爲多，白讀送氣與否沒有一定規律。

本文對上述分類都詳細列舉實例，並且寫了簡明表格，還附有統計數字，以供對比。

貳 未見異讀的字聲母送氣不送氣

古全濁聲母字，潮陽方言未見異讀的約有 598 個字，邪崇兩母平聲送氣，仄聲不送氣，其他九個聲母不論平仄，既有送氣音，也有不送氣音，不過船母仄聲沒有送氣音。平聲字送氣音 209 個字。約佔本節所說平聲字總字數的 76.6%，不送氣音 64 字，約佔 23.4%。仄聲字不送氣 285 個字，約佔本節所說仄聲字總字數的 87.7%，送氣音 40 個字，約佔 12.3%。如果不論平仄，不送氣有 349 個字，約佔總字數的 58.4%，送氣音有 249 個字，約佔總字數的 41.6%。請看表一。

從表一可以看出，古全濁聲母字未見異讀的，今聲母送氣與否沒有明顯的規律可尋，但主要傾向還是可以看出來的。即平聲字以送氣音多，仄聲字絕大多數都是不送氣音。大部分例字詳見拙作《潮陽聲母與〈廣韻〉聲母的比較》¹。這裏每個全濁聲母平仄各舉一兩個字爲例。

	不送氣	送氣	不送氣	送氣
並母	爬 pe^{55}	盆 $p'uŋ^{55}$	白 $peŋ^{55}$	曝 $p'ak^{55}$
奉母	肥 pui^{55}	墳 $p'uŋ^{55}$	吠 pui^{11}	縫 $p'aj^{11}$
定母	甜 $tiam^{55}$	啼 $t'i^{55}$	豆 tau^{11}	待 $t'ai^{313}$
澄母	茶 te^{55}	蟲 $t'aj^{55}$	直 tik^{55}	痔 $t'i^{313}$
從母	晴 tse^{55}	存 $ts'uŋ^{55}$	坐 tso^{313}	匠 $ts'io^{11}$
邪母		徐 $ts'u^{55}$	寺 tsi^{11}	
崇母		柴 $ts'a^{55}$	寨 tse^{11}	
船母	蛇 $tsua^{55}$	腔 $ts'aj^{55}$	舌 tsi^{55}	

禪母	薯 tsu ⁵⁵	臣 ts'ij ⁵⁵	十 tsap ⁵⁵	市 ts'i ³¹³
羣母	橋 kio ⁵⁵	琴 k'im ⁵⁵	跪 kui ³¹³	倚 k'ia ³¹³ [立也]
匣母	猴 kau ⁵⁵	宏 k'ueŋ ⁵⁵	縣 kuai ¹¹	杏 k'ej ³¹³

表一 未見異讀的字聲母送氣不送氣的對比

	平 聲		仄 聲	
	不送氣	送 氣	不送氣	送 氣
並 108	13	37	45	13
奉 9	p 3	p' 3	p 2	p' 1
定 160	15	53	86	6
澄 71	t 8	t' 16	t 41	t' 6
從 64	ts 8	17	34	ts 5
邪 6		3	3	
崇 20		12	8	
船 5	1	1	3	
禪 14	ts 4	5	4	ts 1
羣 129	8	58	56	7
匣 12	k 4	k' 4	k 3	k' 1
598	64	209	285	40

潮陽方言有八個調類，聲調同聲母的清濁有密切的關係，古清聲母今音出現在陰調，古濁聲母今音一般出現在陽調，平上去入各分陰陽。所以見於本文的聲調主要是陽平 55，陽上 313，陽去 11 和陽入 755，偶而也用到陰平 33，陰上 53，陰去 31 和陰入 711。

叁 甲類異讀字聲母送氣不送氣

古全濁聲母字，潮陽方言有異讀的約有 156 個字。異讀可以按文讀是塞音、塞擦音或擦音分爲甲乙兩大類。甲類文白讀都是塞音或塞擦音，有 114 個字，約佔本節所說異讀字總數的 73%；乙類文讀擦音，白讀塞者或塞擦音，有 42 個字，約佔 27%。

本節討論甲類異讀字聲母送氣不送氣的問題。爲便於討論，本文同一個全濁聲母字的又音，不論聲母讀法相同與否都按異讀字論。

甲類異讀字沒有邪匣兩母的字，而且奉崇船禪四個聲母只分別有「浮鋤狀船勺」等個別字。甲類 114 個字又可以分爲以下四小類：(子)白讀不送氣，文讀送氣，47 個字，約佔甲類總字數的 41%。(丑)文白讀都送氣，20 個字，約佔 18%。(寅)文白讀都不送氣，38 個字，約佔 33%。(卯)白讀送氣，文讀不送氣，9 個字，約佔 8%，子丑兩類除了「舊櫬否抱」四個仄聲字，都是平聲字。這四個仄聲字姑且按例外字論，不計入統計數字內。寅卯兩類都是仄聲字。請看表二。

下面依次列舉各類的例字。同一個字的又音用斜線「/」隔開，斜線前一般是白讀，斜線後一般是文讀。例如並母列 [p/p']，表示白讀 [p]，文讀 [p']。例子一律注音，必要時注明意思和用法。不同字音中間用單豎線「|」隔開。

(子)白讀不送氣，文讀送氣。

並母 [p/p'] 婆 po⁵⁵ 雲～：雲團 p'ua⁵⁵ 丈姆～：岳母 p'o⁵⁵～婆 | 排 pai⁵⁵～隊 p'ai⁵⁵～擠 | 脾 pi⁵⁵～胃 p'i⁵⁵～氣 | 盤 puā⁵⁵ 茶～ p'uaŋ⁵⁵～問 | 傍(步光切) p⁵⁵～祖去世後葬在上代親屬的墳邊 p'aŋ⁵⁵ 讀書音 | 平 pē⁵⁵～樣：一樣 p'ē⁵⁵ 平整土地 p'eŋ⁵⁵～安；瓶 paŋ⁵⁵ 醋～ p'ij⁵⁵ 讀書音

定母 [t/t'] 涂 tou⁵⁵～藥：敷草藥 t'ou⁵⁵ 土 t'u⁵⁵ 糊～ | 圖 tou⁵⁵ 地～ t'u⁵⁵ 意～ | 台 tai⁵⁵～灣 | 桃 t'o⁵⁵ 羊～：五斂子 to⁵⁵～樹 | 彈 tua⁵⁵～琴 t'aŋ⁵⁵～棉店 | 田 tai⁵⁵ 棉～：本縣城郊地名 t'iaŋ⁵⁵ 讀書音 | 團 tua⁵⁵～圓 t'uaŋ⁵⁵～體 | 堂 tŋ⁵⁵ 教～ t'aŋ⁵⁵～兄弟 | 唐 tŋ⁵⁵～山：華僑稱說祖國 t'aŋ⁵⁵～山：地名 | 塘 tŋ⁵⁵ 池～ t'aŋ⁵⁵ 讀書音 | 庭 tia⁵⁵ 庭院，俗寫埕 t'eg⁵⁵ 家～ | 同 taŋ⁵⁵～胞 t'oŋ⁵⁵ 大～

澄母 [t/t'] 籌碼 t'iu⁵⁵～備 | 沉 tim⁵⁵～香 t'iam⁵⁵～放水底：把東西浸在水裏 t'im⁵⁵～～重：形容東西很重 | 陳 taŋ⁵⁵ 姓 t'ij⁵⁵～皮 | 塵 teŋ⁵⁵ 塢 [eŋ³³]：灰塵 tiŋ⁵⁵ 單字音 t'uŋ⁵⁵ 筧～：掃除久積的灰塵 | 呈 tia⁵⁵～紙：狀紙 t'ia⁵⁵～報 | 重 teŋ⁵⁵～嫁翁：寡婦再嫁 t'uaŋ⁵⁵～陽 t'ioŋ⁵⁵～慶

表二 甲類異讀聲母送氣不送氣的對比

	平 聲		仄 聲	
	白讀不送氣 文讀送氣	文白讀都送氣	文白讀都不送氣	白讀送氣 文讀不送氣
並 20	p/p'	7	p/p	8
奉 1		p'/p'		1
定 33	t/t'	12	t/t	13
澄 24		t'/t'		t'/t
	t/ts'	6	t/ts	4
		5	t'/ts	1
從 18	ts/ts'	8	ts'/ts'	5
			t/ts	1
			ts/ts	3
邪				
崇 2	t/ts'	1	ts/ts	1
船 1	ts/ts'	1		
禪 1				ts'/ts
羣 14	k/k'	7	k'/k'	3
匣				
114	子	47	丑	20
			寅	38
			卯	9

澄母 [t/ts'] 長 tɿ⁵⁵ ~ 命 ts'iaŋ⁵⁵ 小 ~ 氣：疝氣 | 場 tiō⁵⁵ 地 ~：地盤 ts'iaŋ⁵⁵ 排 ~：闊氣 | 潮 tiō⁵⁵ ~ 陽 tiō⁵⁵ 單字音 ts'iau⁵⁵ 讀書音 | 遲 ti⁵⁵ 凌 ~ (t'i⁵⁵ 單字音) ts'i⁵⁵ ~ 到從母 [ts/ts'] 才 tsai⁵⁵ ~ 學 | 齊 tsoi⁵⁵ 整 ~ ts'i⁵⁵ 百花 ~ 放 | 曹 tso⁵⁵ 姓 ts'au⁵⁵ ~ 操 | 錢 ts'i⁵⁵ 使 ~：花錢 ts'iaŋ⁵⁵ 讀書音 | 前 tsai⁵⁵ ~ 后 ts'iaŋ⁵⁵ 車 ~ 草：藥名 | 全 tsŋ⁵⁵ ~ 個唔曉：全不懂 ts'uaŋ⁵⁵ 完 ~ | 情 tsia⁵⁵ 茶薄人 ~ 厚 ts'ej⁵⁵ 對 ~ 對理：合情合理 | 叢 tsaj⁵⁵ 單 ~：單棵 t'soŋ⁵⁵ ~ 書

崇母 [t/ts'] 鋤 tu⁵⁵ ~ 頭 ts'o⁵⁵ ~ 奸

船母 [ts/ts'] 船 tsuŋ⁵⁵ 火 ~：輪船 ts'uaŋ⁵⁵ 讀書音

羣母 [k/k'] 歧 ki⁵⁵ ~ 北：本縣地名 k'i⁵⁵ ~ 指：六指兒 | 鱸 ki⁵⁵ 尾 k'i⁵⁵ 讀書音 | 鉗 ki⁵⁵ 鐵 ~：火鉗 k'i⁵⁵ 附著 k'iam⁵⁵ ~ 工 | 羣 kuŋ⁵⁵ 成 ~ 成陣：成羣結隊 k'uj⁵⁵ ~ 衆 | 強 kiō⁵⁵ ~ 伊：比他強 k'iaŋ⁵⁵ 富 ~ | 狂 kŋ⁵⁵ ~ 眠：說夢話 k'uaŋ⁵⁵ ~ 風大雨 | 窮 keŋ⁵⁵ ~ 家 k'ioŋ⁵⁵ 讀書音 | 舊 ku¹¹ 新 ~ k'iu¹¹ 守 ~ | 概 kue⁵⁵ 俗寫半，半 ~：半截 k'ik⁵⁵ 牛 ~：拴牛用的概子

子類幾乎全是平聲字，只有「舊概」兩個仄聲字。

(丑)文白讀都送氣

並母 [p'/p'] 菩 p'o⁵⁵ ~ 薩 p'u⁵⁵ ~ 提 | 皮 p'ue⁵⁵ 面~ : 臉皮 p'i⁵⁵ ~ 蛋卵 : 松花蛋 |
膨 p'e⁵⁵ ~ 魚腮 : 入藥 p'ej⁵⁵ ~ 脹 | 坪 p'ia⁵⁵ 山~ p'ej⁵⁵ 讀書音 | | 否(符鄙切)
p'ai⁵³ ~ 困 : 浪蕩子 p'i⁵³ ~ 極泰來 | 抱 p'o³¹³ ~ 拏困(抱小孩) p'au³¹³ ~ 負

奉母 [p'/p'] 浮 p'u⁵⁵ ~ 風 : 起風 p'iu⁵⁵ 讀書音

定母 [t'/t'] 苔 ti⁵⁵ 青~ t'o³³ 舌生~ t'ai⁵⁵ 讀書音 | 檀 t'ua⁵⁵ ~ 香 t'aj⁵⁵ 讀書音 | 糖
t'ŋ⁵⁵ : 紅糖 t'aj⁵⁵ 讀書音 | 騰 t'ij⁵⁵ ~ 茶 : 倒茶 t'ej⁵⁵ ~ 頭望月 | 桐 t'aj⁵⁵ ~ 油
t'oŋ⁵⁵ 梧~

從母 [ts'/ts'] 牆 ts'io⁵⁵ 城~ ts'iaŋ⁵⁵ 讀書音 | 薔 ts'io⁵⁵ ~ 薇 ts'iaŋ⁵⁵ ~ 薇 | 嬌 ts'io⁵⁵ 說
話音 ts'iaŋ⁵⁵ 讀書音 | 橋 ts'io⁵⁵ 說話音 ts'iaŋ⁵⁵ 讀書音 | 從 ts'ioŋ⁵⁵ ~ 順 : 照舊
ts'oŋ⁵⁵ ~ 前

羣母 [k'/k'] 葵 k'ue⁵⁵ ~ 花 | 黔 k'a⁵⁵ 烏~~ : 烏黑 k'im⁵⁵ 貴州省的別稱 | 擎 k'aj⁵⁵
~ 茶 : 端茶 k'ij⁵⁵ ~ 草 : 堆草 k'ej⁵⁵ 讀書音

丑類除「否抱」兩個仄聲字外，也全是平聲字。

(寅)文白讀都不送氣

並母 [p/p] 哺 pou¹¹ 嚼 pu³¹³ ~ 乳 | 備 pi¹¹ 預~ Pi³¹³ 守~ | 辦 pāi¹¹ ~ 事 paj¹¹ 買
~ | 撥 poi⁷⁵⁵ ~ 膿 pua⁷⁵⁵ ~ 水 : 從井裏打水 pauk⁵⁵ ~ 河 | 跋 pua⁷⁵⁵ ~ 跌倒 puak⁵⁵
~ 涉 | 便 piag¹¹ 買 ~ : 已經買好了 piag³¹³ 順~ | 別 pak⁵⁵ ~ 人 piak⁵⁵ 特~ | 並
peŋ³¹ ~ 且 peŋ³¹³ ~ 行線

定母 [t/t] 大 tua¹¹ ~ 細 : 大小 ta³¹³ ~ 家 : 丈夫的母親 tai³¹³ ~ 家伙 | 第 toi³¹³ ~ 二
ti³¹³ 次~ | 道 to³¹³ ~ 理 tau³¹³ ~ 德 | 淡 tā³¹³ ~ 薄 tam³¹³ 讀書音 | 殿 tāi¹¹ 宮~
tiaŋ³¹³ ~ 軍 | 奠 tiaŋ³¹ ~ 定 tiaŋ³¹³ 祭~ | 跌 tiak⁵⁵ ~ 價 tiak¹¹ 讀書音 | 斷(徒管
切) tŋ³¹³ 物 ~ : 弄斷 tuag³¹³ ~ 絕 | 奪 to⁷⁵⁵ 拗橫~ 直 : 強詞奪理 tuak⁵⁵ 定~ |
鈍 tuŋ³³ 刀~ : 形容刀不鋒利 tuŋ³¹³ 魯~ | 盪 tŋ³¹³ ~ 喙 : 漱口 taŋ³¹³ 讀書音 | 定
tia¹¹ ~ 著 : 一定 teŋ³¹³ 保~ : 地名 | 獨 tak⁵⁵ 孤~ tok⁵⁵ ~ 丁 : 單丁

澄母 [t/t] 著 tio⁷⁵⁵ 對 to⁷⁵⁵ 火~ : 跟人生氣 | 值 tek⁵⁵ 價~ tak⁵⁵ ~ 日 | 逐 tiok⁵⁵
~ 掉 : 攆出去 tok⁵⁵ ~ 日 | 重 taŋ³¹³ 輕~ toŋ³¹³ 敬~

澄母 [t/ts] 住 tiu¹¹ ~ 密 : 住滿 tsu³¹³ ~ 宅 | 陣 tiaŋ¹¹ 后生~ 時 : 年輕時候 tiŋ¹¹ 排 :
排隊 tsuŋ¹¹ 落~ 雨仔 : 下一陣兒小雨 | 撞 tŋ¹¹ ~ 著 : 碰見 tsuaŋ³¹³ 莽~ | 擇 to⁷⁵⁵
揀~ : 選擇 tsek⁵⁵ 選~ | 澤 tek⁵⁵ 色~ tsek⁵⁵ ~ 瀉 : 藥名

從母 [t/ts] 在 to³¹³ 無~ : 沒在 tsai³¹³ 現~

從母 [ts/ts] 造 tso³¹³ ~ 神~影：無中生有 tsau³¹³ 制~ | 賤 tsuā¹¹ 下~ tsiaŋ³¹³ 讀書音 | 截 tsoi⁵⁵ ~ 碎：切碎 tsaŋ⁵⁵ 遮光~暗：偷偷摸摸
 崇母 [ts/ts] 狀 tsŋ¹¹ 告~ tso³¹³ ~ 元 tsuan³¹³ 形~
 羣母 [k/k] 忌 ki¹¹ 做~：舊俗指在忌日備供品祭祀 ki³¹³ 妬~ | 舅 ku³¹³ 阿~：舅父或內兄 kiu³¹³ 讀書音 | 共 kaŋ¹¹ ~ 總：一共 koŋ¹¹ 讀書音。
 寅類 38 個字全部都是仄聲字，未見例外。

(卯)白讀送氣，文讀不送氣

並母 [p'/p] 被 p'ue³¹³ 被子 pi³¹³ ~ 告
 定母 [t'/t] 代 t'oi³¹ ~ 奶粉：代乳粉 to¹¹ 朝~ tai³¹ 交~ | 膾 t'u⁵⁵ 肥~~：胖乎乎 tu ? ⁵⁵ 矮~矮~：又矮又胖 | 動 t'an³¹³ ~ 駁手：動手動脚 taŋ³¹³ 展~：動彈 toŋ³¹³ 運~ toŋ³¹ ~ 財鬼：貶稱有錢就花光的人
 澄母 [t'/t] 墜 t'ui¹¹ ~ ~：形容下墜 tui¹¹ ~ 胎：打胎
 澄母 [t'/ts] 柱 t'iau³¹³ 柱子 tsu³¹³ 讀書音
 從母 [t's/ts] 賊 ts'ak⁵⁵ 劫~：攔路搶劫的強盜 tsok⁵⁵ 蠶~
 禪母 [t's/ts] 勺 ts'ia⁵⁵ 銅~：馬勺，舊時多用銅製成 tsiak¹¹ 木~：水瓢，行業語
 羣母 [k'/k] 健 k'ia¹¹ ~ 月：坐月子注重保養身體 kia¹¹ 健壯 kian³¹³ ~ 康
 卯類字數少，才有 9 個字，也全是仄聲字，未見例外。

肆 乙類異讀字聲母送氣不送氣

乙類異讀字是指古全濁聲母潮陽方言今文讀擦音，白讀塞音或塞擦音的字。乙類異讀字沒有並定從羣四母的字，而且澄母只有「丈杖」個別字，共有 42 個字。乙類異讀字又可以分爲以下兩小類：(辰)白讀不送氣，文讀擦音，27 個字，約佔乙類總字數的 64%；(巳)白讀送氣，文讀擦音，15 個字，約佔 36%。辰巳兩類白讀送氣與否沒有一定規律。這兩小類都是仄聲字較多，巳類僅有四個平聲字。請看表三。

下面列舉辰巳兩類的例字。

(辰)白讀不送氣，文讀擦音

奉母 [p/h] 婦 pu³¹³ 新~：作兒媳婦講。「新」字讀如「心」[sim³³] hu³¹³ ~ 女 | 範 paŋ¹¹ 無~：貪得無厭 huam³¹³ 模~ | 飯 pŋ¹¹ 食~：吃飯 huag³¹³ 讀書音
 澄母 [t/z] 丈 tiō³¹³ ~ 姆：岳母 tŋ³¹³ 三~布 ziaŋ³¹³ ~ 夫
 邪母 [ts/s] 謝 tsia¹¹ 姓 sia¹¹ 感~ | 旋(似宣切) tsŋ⁵⁵ 盤旋 suaŋ⁵⁵ ~ 風

崇母 [ts/s] 燂 tsa⁵⁵ 油～糶：油條 sa⁵⁵ 煮

船母 [ts/s] 實 tsak⁵⁵ 密實，擁擠 sik⁵⁵ 眞～ | 食 tsia⁵⁵ 糧～ si⁵⁵ 月～ [gue⁵⁵ si⁵⁵ /¹¹] sik⁵⁵ 伙～

禪母 [ts/s] 誓 tsua¹¹ 咒～：賭咒 si¹¹～言 | 折 tsi⁵⁵～骨：骨折 si⁵⁵～本：也寫蝕本，蝕是船母字 | 上(時亮切) tsiō¹¹～半月 siō¹¹～～：占卜用語 sia³¹³～好：最好 | 成 tsia⁵⁵～羣 sia⁵⁵八～ se⁵⁵贊～ | 石 tsio⁵⁵石頭 sio⁵⁵～榴 | 上(時掌切) tsiō³¹³～山(ts'io³¹³～墳：掃墓) sia³¹³～訴

匣母 [k/h] 下(胡雅切) ke³¹³ 低(e³¹³ 鄉～) hia³¹³～賤 | 糊 kou⁵⁵ 漿糊 hu⁵⁵～塗 | 畦 ki⁵⁵ 番薯～：種白薯的畦田 hi⁵⁵ 讀書音 | 侯 kau⁵⁵ 姓 hou⁵⁵ 諸～ | 厚 kau³¹³～茶：釀茶 hou³¹³ 忠～ | 含 kam⁵⁵ 嘴裏含著 ham⁵⁵ 包～ | 峽 kiap⁵⁵ 巫～ hap⁵⁵～山：本縣地名 hiap⁵⁵ 海～ | 衙 kā⁵⁵ 叨 ham⁵⁵ 官～ | 汗(侯盱切) kuā¹¹ 流～ haj⁵³ 血～ haj³¹³ 讀書音 | 懸 kuāi⁵⁵ 高 hiap⁵⁵ 讀書音 | 行(戶庚切) kia⁵⁵ 走 he⁵⁵～李 | 寒 kuā⁵⁵～著：凍著 haj⁵⁵ 大～

表三 乙類異讀聲母送氣不送氣的對比

	仄 聲		平 聲		仄 聲	
	白讀不送氣文讀擦音		白讀送氣文讀擦音			
並						
奉	4	p/h	3		p'/h	1
定						
澄	2	t/z	1			t'/z
從						
邪	8	ts/s	1	ts/s	1	ts'/s
崇	2		1		ts'/s	1
船	2		2			
禪	10		5	ts/s	1	ts'/s
匣	14	k/h	4	k/h	8	k'/h
	42	辰	17	10	巳	4
						11

(巳)白讀送氣，文讀擦音

奉母 [p'/h] 縫 p'oŋ⁵⁵～衣店：裁縫舖 hoŋ⁵⁵ 裁～

澄母 [t'/z] 杖 t'y³¹³ 槌~：哀杖 ziaŋ³¹³ 拐~

邪母 [ts'/s] 飼 ts'i¹¹ ~ 猪：養猪，餵猪 su³¹³ ~ 養 | 尋 ts'im⁵⁵ ~ 問 sim⁵⁵ ~ 想：尋思
| 席 ts'ioŋ⁵⁵ 主~ siaŋ⁵⁵ 開~：設宴 | 像 ts'io³¹³ 親~：好像 siaŋ³¹³ 讀書音 | 象
ts'io³¹³ ~ 牙 siaŋ³¹³ 氣~ | 橡 ts'io³¹³ ~ 膠 siaŋ³¹³ 讀書音

崇母 [ts'/s] 床 ts'ŋ⁵⁵ 眠~ sy⁵⁵ 籠~：蒸籠

禪母 [ts'/s] 樹 ts'iu¹¹ 種~ su³¹³ ~ 立 | 涉 ts'iap⁵⁵ ~ 水 siap⁵⁵ 跋~ | 嘗 ts'io⁵⁵ ~ 新：
收割後吃新米飯 siō⁵⁵ 蒸~：舊時宗教祭祀用的攤派的公用糧 siaŋ⁵⁵ ~ 試 | 上(時掌
切) ts'io³¹³ ~ 墳：掃墓 (tsiō³¹³ ~ 山) siaŋ³¹³ ~ 訴

匣母 [k'/h] 號 k'au³¹ 哭 ho¹¹ 記~ hau³¹³ 別~ | 合(侯閤切) k'ap⁵⁵ ~ ~ 瞞：形容直
眨眼或眼紅 (aŋ⁵⁵ 兩人唔~：兩個人合不來 ap⁵⁵ ~ 唔落：合不來) haŋ⁵⁵ 配~ haŋ¹¹
百~ hap⁵⁵ ~ 同

《切韻》系統羣母限於三等，一、二、四等無羣母。李榮先生根據「咬猴厚寒汗懸」
六字閩語今讀 [k] 聲母，在《從現代方言論古羣母有一、二、四等》一文中，假定閩
語這六字聲母的古音和《切韻》系統不同，是羣母 [g]，而不是匣母 [ɣ] ³。

伍 古濁塞音和濁塞擦音送氣不送氣

《廣韻》的聲母系統就發音方法說，塞音、塞擦音都分別有以下三套聲母：一、不
送氣清音，二、送氣清音，三、濁音。高本漢《中國音韻學研究》構擬的聲母，以爲古
濁塞音、濁塞擦音送氣。李榮先生《切韻音系》一書的第七章討論並，定，羣等母送氣
不送氣的問題，指明送氣說的弱點，並根據方言、對音跟借字等提出不送氣說的優點
⁴。我國音韻學家多認爲並，定，羣，從等母是不送氣的 [b]，[d]，[g]，[dz]
等。

《廣韻》有一些小韻的古全濁聲母字(反切相同)，潮陽方言今聲母送不送氣讀法不
同。例如：

		不送氣	送氣
並母平聲	薄回切	賠(陪) pue ⁵⁵	陪 p'ue ⁵⁵
仄聲	裴古切	部 pou ³¹³	薄 p'ou ³¹³
定母平聲	徒破切	條 tiaū ⁵⁵	調 t'iau ⁵⁵ ~ 和
	度侯切	投 tau ⁵⁵	頭 t'au ⁵⁵
	徒郎切	堂 tŋ ⁵⁵ 學~	糖 t'ŋ ⁵⁵
	特丁切	亭 teŋ ⁵⁵	停 t'eŋ ⁵⁵
	徒紅切	同 taŋ ⁵⁵ ~ 胞	桐 t'aŋ ⁵⁵ ~ 油

仄聲	徒谷切	獨 tak ⁵⁵ 孤～	讀 t'ak ⁵⁵
從母平聲	昨哉切	才 tsai ⁵⁵ 秀～	財 ts'ai ⁵⁵
邪母仄聲	祥吏切	寺 tsi ¹¹	飼 ts'i ¹¹
澄母平聲	直魚切	除 tu ⁵⁵	儲 t'u ⁵⁵ ~ 蓄
	直離切	池 ti ⁵⁵	馳 t'i ⁵⁵
仄聲	瑒伯切	擇 to ⁵⁵ 揀	宅 t'er ⁵⁵
羣母平聲	渠之切	旗 ki ⁵⁵	其 k'i ⁵⁵
	巨鳩切	球 kiu ⁵⁵	求 ki'u ⁵⁵
仄聲	其九功	舅 ku ³¹³	臼 k'u ³¹³

上述例字在閩語其他方言裏送氣不送氣的讀法也相當一致。這表明聲調的平仄對這些字聲母送氣不送氣的變化並無影響。我們不能把閩語好些方言古全濁聲母絕大多數字今送氣與否讀法一致認為是偶然的現象。這很可能反映古音的特點，即在古閩語濁音裏，有一部分字送氣不送氣可能是非辨字性的區別，後來語音有了變化，濁塞音和濁塞擦音清音化，不送氣濁音併入送氣清音，失去了清濁的區別特徵，送氣不送氣就有了辨字作用⁵。

古全濁音母少數字，有的閩語方言今送氣與否讀法不同，很可能是後來演變的分歧。例如「崇」字潮陽祇有送氣音 [ts'ɔŋ⁵⁵] 一讀。廈門 [[tsioŋ¹³] ~ 武(地名) [tsoŋ¹³] 推 ~] 兩讀⁶，都不送氣。潮陽聲母送氣接近普通話，大概是後起的讀法。

閩語語音的多層次性是不同歷史時期演變的結果。本文異讀的差異往往代表某些語音現象的不同發展階段。例如：奉母讀塞音 [p p'] 的產生比較早，讀擦音 [h] 的產生比較遲。母讀塞澄音 [t t'] 的在前，讀塞擦音 [ts ts'] 的在後。至於閩語古全濁聲母的清化始於何時，送氣不送氣何時對立，怎樣把閩語不同的層次分開，都有待於考證。

- 1 張盛裕《潮陽聲母與〈廣韻〉聲母的比較》，載《方言》1982年第1期，52-65頁，第2期，129-145頁，第3期，196-202頁，北京。
- 2 腔，「稻田畦也」，食陵切，俗寫訓讀字「田」。
- 3 《從現代方言論古羣母有一、二、四等》，載《中國語文》1965年第5期；又收入李榮《音韻存稿》，北京：商務印書館，1982，119-126頁。請參看李榮《切韻音系》，北京，科學出版社，1956年，150-151頁，羣母限於「子、丑、寅」三類韻母，一、二、四等無羣母。
- 4 參看李榮《切韻音系》第七章聲母的討論，北京：科學出版社，1956年，116-124頁。
- 5 參看李榮《切韻音系》附錄三皇及經世十聲十二音解，北京：科學出版社，1956年，165-173頁。
- 6 參看周長楫《廈門方言同音字滙》115頁，載《方言》1991年第2期，北京。